



ASSB-BSB

Azienda Servizi Sociali di Bolzano
Betrieb für Sozialdienste Bozen

DECRETO DEL DIRETTORE

DEKRET DES DIREKTORS

N./Nr.117

del/vom
06/04/2023

LA DIRETTRICE
dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano

DIE GENERALDIREKTORIN
des Betriebes für Sozialdienste Bozen

Dott.ssa/Frau Dr. Liliana Di Fede

**Visto il parere di regolarità tecnico
amministrativa**

**Gestützt auf das Gutachten zur
verwaltungstechnischen
Ordnungsmäßigkeit**

Avv./Ra. Ilaria Biagini

**adotta il seguente decreto con
OGGETTO:**

Concorso pubblico per titoli ed esami per il conferimento di n. 2 (due) posti a tempo indeterminato di operaio/a specializzato/a (IV qualifica funzionale): modifica del bando di cui al decreto n. 33 del 30.01.2023.

**erlāsst folgendes Dekret mit
BETREFF:**

Öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von Nr. 2 (zwei) Stellen mit unbefristeter Aufnahme als spezialisierter/spezialisierte Arbeiter/in - IV. Funktionsebene: Abänderung der Ausschreibung in Durchführung des

Decreto con oggetto:

Concorso pubblico per titoli ed esami per il conferimento di n. 2 (due) posti a tempo indeterminato di operaio/a specializzato/a (IV qualifica funzionale): modifica del bando di cui al decreto n. 33 del 30.01.2023.

Dekret mit Betreff:

Öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von Nr. 2 (zwei) Stellen mit unbefristeter Aufnahme als spezialisierter/spezialisierte Arbeiter/in - IV. Funktionsebene: Abänderung der Ausschreibung in Durchführung des Betriebsdekretes Nr. 33 vom 30.01.2023.

Premesso che con decreto n. 33 del 30.01.2023 veniva indetto un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di 2 posti a tempo pieno di operaio/a specializzato/a (IV qualifica funzionale) per l'Ufficio Acquisti e Manutenzione;

Nach Einsichtnahme in das Betriebsdekret Nr. 33 vom 30.01.2023, in Bezug auf die Ausschreibung des öffentlichen Wettbewerbs nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von 2 Vollzeit-Stellen als spezialisierter/spezialisierte Arbeiter/in - IV. Funktionsebene für das Amt für Beschaffungen und Wartungsarbeiten;

Preso atto che, per mero errore materiale sono stati banditi 2 posti a tempo pieno anziché 1 posto a tempo pieno, e ritenuto, pertanto, opportuno modificare il bando di concorso con riferimento al numero dei posti banditi, riducendo i posti da 2 a tempo pieno a 1 a tempo pieno, da assegnarsi, secondo l'ordine della graduatoria, a un/a candidato/a idoneo/a appartenente al gruppo linguistico italiano;

In Anbetracht dass, aufgrund eines reinen Formfehlers, 2 Vollzeitstellen anstatt 1 Vollzeitstelle ausgeschrieben wurde, wird als zweckmässig erachtet, die Ausschreibung des Wettbewerbes in Bezug auf die Anzahl der Stellen abzuändern, indem die 2 Vollzeitstellen in 1 Stelle reduziert werden, die in Beachtung der Position in der Rangordnung, einer/einem Bewerberin/Bewerber der italienischen Sprachgruppe zugeteilt wurde;

Considerato che, ai sensi dell'art. 9, co. 7 del bando, in ossequio all'art. 26, co. 2 del Regolamento per il Personale di ASSB, „l'Azienda si riserva insindacabilmente la facoltà di ritirare il presente bando di concorso e di modificarlo qualora ragioni organizzative o di pubblico interesse lo richiedano, dandone avviso ai/alle candidati/e (...);“

In Anbetracht der Sache, dass, laut Art. 9, Abs. 7 der Ausschreibung, sowie laut Art. 26, Abs. 2 der Personaldienstordnung des BSB, *„der Betrieb sich weiter das unanfechtbare Recht vorbehält, die vorliegende Ausschreibung zu widerrufen oder zu ändern, falls dies aus organisatorischen Gründen oder aus öffentlichen Interessen notwendig erscheinen sollte; die Bewerber/Bewerberinnen werden über einen derartigen Vorgang durch die Anbringung einer entsprechenden Nachricht an der Anschlagstafel (...);“*

Specificato che restano invariate tutte le restanti disposizioni del bando di concorso originario;

Weiter spezifiziert, dass alle anderen Bedingungen gemäß der ersten Bekanntmachung des Auswahlverfahrens unverändert aufrecht bleiben;

Visto il parere di regolarità tecnico amministrativa espresso dalla Direttrice Ilaria Biagini (codice impronta digitale A4VZvU13liVsk6lqPElwUf1DNQwzAmWlp+YJC81NIng=);

Gestützt auf das Gutachten zur verwaltungstechnischen Ordnungsmäßigkeit der Direktorin Ilaria Biagini (Fingerprint A4VZvU13liVsk6lqPElwUf1DNQwzAmWlp+YJC81NIng=);

d e c r e t a**des Betriebes für Sozialdienste Bozen**

1. di modificare il bando di concorso sopraccitato, sostituendo la dicitura „2 posti di Operaio/a specializzato/a, IV qualifica funzionale“ con quella di „1 posto di Operaio/a specializzato/a, IV qualifica funzionale“ appartenente al gruppo linguistico italiano.

1. die oben erwähnte Ausschreibung mit Ersatz von der Aufschrift „2 Stellen als spezialisierter/spezialisierte Arbeiter/in - IV. Funktionsebene“, in der „1 Stelle als spezialisierter/spezialisierte Arbeiter/in - IV. Funktionsebene“ der italienischen Sprachgruppe abzuändern.

Della legittimità e della liceità del contenuto e della forma degli atti pubblicati, ivi compresi gli allegati e tutto ciò che concerne il rispetto del Regolamento UE 2016/679 e dei provvedimenti dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, è responsabile, anche con riguardo alla loro diffusione per mezzo della pubblicazione all'Albo informatico, il/la dirigente che adotta l'atto e ne richiede l'affissione.

Für die inhaltliche und formelle Rechtmäßigkeit und Zulässigkeit des veröffentlichten Verwaltungsaktes und aller dazugehörigen Anhänge, sowie für jeden Aspekt im Zusammenhang mit der Einhaltung der Verordnung EU 2016/679 und der Maßnahmen der Datenschutzbehörde haftet - auch im Hinblick auf die Verbreitung durch die Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel - die Führungskraft, die den Verwaltungsakt erlässt und dessen Anschlagung anfordert.

Predisposto da: Ufficio Gestione Personale	Vorbereitet von: Amt für Personalwesen
Sigla redattore: GP	Kennz. Autor: GP
Spesa:	Ausgabe:
Pagine: 4	Seiten: 4

Decreto con oggetto:

Concorso pubblico per titoli ed esami per il conferimento di n. 2 (due) posti a tempo indeterminato di operaio/a specializzato/a (IV qualifica funzionale): modifica del bando di cui al decreto n. 33 del 30.01.2023.

Dekret mit Betreff:

Öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von Nr. 2 (zwei) Stellen mit unbefristeter Aufnahme als spezialisierter/spezialisierte Arbeiter/in - IV. Funktionsebene: Abänderung der Ausschreibung in Durchführung des Betriebsdekretes Nr. 33 vom 30.01.2023.

Visto,
firmato digitalmente:
Sichtvermerk, digital unterzeichnet
Avv./Ra. Ilaria Biagini

firmato digitalmente
digital unterzeichnet:
LA DIRETTRICE / DIE GENERALDIREKTORIN
Dott.ssa/Frau Dr. Liliana Di Fede

Entro il periodo di pubblicazione è possibile presentare alla Direzione Generale dell'ASSB opposizione a tutti i decreti adottati. Entro i 60 giorni dall'intervenuta esecutività del decreto è ammesso ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen alle, von der Generaldirektion erlassenen, Betriebsdekrete kann innerhalb der Veröffentlichungsfrist ein Widerspruch eingereicht werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit kann gegen besagte Betriebsdekrete ein Rekurs vor dem Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.